

Genre du véhicule Tracteur	Marque MASSEY-FERGUSON	1 6 5 (moteur 65 CV-DIN)	Fiche d'homologation n° CH <u>4261 14</u>
--------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "165" de chaque côté sur capot moteur, sur plaquette du constructeur, au-dessous du tableau de bord, et en préfixe au No du châssis

Numéro du châssis frappé au centre, en haut sur carter boîte c.v. (frappé par l'importateur)

Signe d'identification du moteur frappé "212 UA" au-dessus de la dynamo, à droite sur le bloc

Constructeur Massey-Ferguson LTD, Coventry (GB) Importateur Service Company LTD, Dubendorf

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière
 Direction au centre Assistance sur demande hydraulique
 Frein de service méc. à disques multipl. dans bain d'huile resp.
 Frein auxiliaire méc. à disques mult. [s.r. AR + frein ind. s.ch. roue]
 Frein stationn. dans bain d'huile s.r. AR [2 péd. av. verrouillage]
 Transmission mécanique Nombre vit. 4 x 2
 Blocage differ. mécan. Crochet rem. AV + AR Vitesse max. 25* km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
 Marque PERKINS Carbur. D
 Type 212 UA
 Position avant Nombre cyl. 4
 Alésage 98,42 Course 114,3
 Cylindr. 3474 cm³ CV-impôt 17,75
 CV-puiss. 65 (DIN) à 2000 t/m
 Refroidissement eau
 Bruit 81 dB (A) à 2350 t/m
 Amortissement bruit 1 pot 625 x Ø 95
en cheminée ou vers l'arrière

CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____
 Toit ouvert _____

Nombre de places : Total 1; sur demande: 1 ou 2 sur les ailes

DIMENSIONS Voie AV 1230-1750 AR 1420-2135
 Diam. braquage G 7,15 DR 7,05

Empattement 2070 (/ / /)

	<u>Dimensions ext.</u>	<u>Dimensions int.</u>
Longueur	<u>3520</u>	_____
Largeur	<u>1850-2500</u>	_____
Hauteur	<u>2220</u>	<u>(avec cheminée)</u>
Porte à faux	AV <u>470</u>	_____
	AR <u>980</u>	_____
	lat. _____	_____

	<u>Avant</u>	<u>Milieu</u>	<u>Arrière</u>	<u>TOTAL</u>
A vide	<u>790</u>	_____	<u>1320</u>	<u>2110</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Total	<u>790</u>	_____	<u>1320</u>	<u>2110</u>
Garantie fabr.	<u>2245</u>	_____	<u>4536</u>	<u>6781</u>
Dimens. pneus	<u>6.00-16 4PR</u>	<u>4PR</u>	<u>14,9/13-28 6PR **</u>	
Charge p. essieu	<u>850 (1,5)</u>	_____	<u>2930 (1,2)</u>	
Poids maxi remorquable	de l'ensemble			_____ kg

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v

Feux de route 2/M (E) Avertisseur optique -

Feux de croisement 2/M (E) Feux de position 2/A (E)

Feux de gabarit §) Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 89 (dB/A)

Essuie-glace Lave-glace

Feux arrières 2/R (E) Catadioptrés 2/I (E)

Feux stop Feux de recul

Eclair. plaque contr. Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. 4/

AV 2/1 (E) latér. AR 2/2a (E)

Avert. clign. Lampes de travail 1/à 1'AR

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur

Marque & type MASSEY-FERGUSON 165

Homologation n° CH 4261 14

Forme de la carr.

Places ass. : Total 1 + 2 (avant)

Poids à vide 2110 Carburant D

CV 17,75

Charge utile - Cylindrée 2474 cm³

Poids total - Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 165 - 107689

- *) Vitesse maximum : 25 km/h à 2350 t/min au moteur resp. 735 t/min à la prise de force.
- Plombage : 1/plomb sur vis de butée de plein gaz.
- ***) Pneus : AV = 7.50-16 6PR 990 (1,0) AR = 16,9/14-30 6PR 3520 (1,1)
 AV = 6.00-19 6PR 930 (1,5) AR = 13,6/12-36 6PR 2930 (1,3)
- §) Feux de gabarit : exigés si la largeur dépasse 2,10 m.

Lieu et date de l'expertise
 Dubendorf, 21.4.72

La commission d'expertise

Genre du véhicule
Tracteur

Marque
MASSEY - FERGUSON

1 675
(moteur 65 CV-DIN)

Fiche d'homologation n°
CH 4261 14

FICHE COMPLÉMENTAIRE I.

Complément du 21.6.72 - lin

Variante de boîte à vitesses:

Sur demande avec boîte MULTI-POWER, 3 x 2 x 2 vitesses

Vitesse maximum: 25 km/h à 1650 t/min au moteur resp. 520 t/min à la prise de force

Plombage : 1 plomb au commutateur magnétique près de la pompe à injection
1 plomb sur l'accouplement à la boîte à vitesses
1 plomb sur vis de butée de plein gaz

Complément du 15.5.74 - jak

Ce véhicule peut également être construit en France; dans ce cas il est livré avec les modifications suivantes:

Constructeur : MASSEY FERGUSON SA, France

Identification: "165" de chaque côté sur capot moteur

"165 8S ." ou "165 8SW ." (boîte Multi-Power) devant No du châssis et sur plaquette du constructeur

No de châssis : à droite, latéralement sur carter de la boîte c.v.

Complément du 11.03.77 - jak

En option: une pièce intermédiaire de 150 mm peut être montée entre la boîte c.v. et le pont arrière; dans ce cas l'empattement et la longueur totale augmentent d'autant.